

2005 年 9 月



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

理事会

第一二九届会议

2005 年 11 月 16-18 日，罗马

财政委员会第一一〇届会议报告

2005 年 9 月 19-23 日，罗马

目 录

| | 段 次 |
|------------------------|-------|
| 需要理事会注意的事项 | 页次 iv |
| 引 言 | 1-3 |
| 财务和预算报告 | 3-34 |
| 2004-05 两年度的计划和预算转拨 | 4-11 |
| 财务要点及当前分摊会费和拖欠会费状况 | 12-19 |
| 关于支持费用支出和回收的报告 | 20-25 |
| 审定帐目 - 2004 年粮农组织信用合作社 | 26-29 |
| 审定帐目 - 2004 年粮农组织职工商店 | 30 |
| 2004-05 年分算分摊会费安排的执行情况 | 31-34 |

为了节约起见，本文件印数有限。请各位代表及观察员携带文件与会，如无绝对必要，望勿索取。粮农组织大多数会议文件可从因特网 www.fao.org 网站获取。

| | |
|---|--------|
| 监督事项 | 35-57 |
| 关于外聘审计员建议落实情况的进展报告 | 35 |
| 外部审计衡工量值报告 | 36-43 |
| 任命粮农组织外聘审计员方面需要考虑的问题 | 44-47 |
| 利用特别基金执行紧急活动和恢复活动 | 48 |
| 继续审查粮农组织紧急援助和恢复援助的任务、组织工作和可持续性 | 49 |
| 内部控制报告 | 50-51 |
| 粮农组织审计委员会（内部） - 提交总干事的 2004 年度报告 | 52 |
| 联合国联合检查组报告 | 53-57 |
| 财务政策事项 | 58-68 |
| 为离职后医疗费用负债提供资金 | 58-66 |
| 接受以本国货币支付分摊会费 | 67-68 |
| 预算事项 | 69-82 |
| 2006-2007 年工作计划和预算 | 69-78 |
| 欧洲口蹄疫防治委员会 - 2006-07 年预算 | 79 |
| 亚洲及太平洋区域畜牧生产和卫生委员会 - 2006-07 年预算 | 80 |
| 批准沙漠蝗委员会预算 | 81-82 |
| 人力资源事项 | 83-96 |
| 关于人力资源行动计划的进展报告 | 83-88 |
| 国际公务员制度委员会和联合国职工养恤金联合委员会向联合国大会提交的建议和决定（包括薪金表和津贴的变化） | |
| 财政委员会提出的人力资源问题 | 89 |
| 医疗保险计划的费用 | 90-96 |
| 组织事项 | 97-104 |
| 对粮农组织权力下放的独立评价 - 管理层的进一步回应 | 97 |

| | |
|---------------|---------|
| 行政信息系统的进展报告 | 98-101 |
| 粮农组织的笔译服务 | 102-104 |
| 其他事项 | 105-106 |
| 第一一一届会议的日期和地点 | 105-106 |

需要理事会注意的事项

财政委员会第一一〇届会议报告

| | 段次 |
|------------------------------|-------|
| 财务和预算报告 | |
| - 2004-2005 两年度的计划和预算转拨 | 4-11 |
| - 财务要点及当前分摊会费和拖欠会费状况 | 12-19 |
| - 关于支持费用支出和回收的报告 | 20-25 |
| - 2004-2005 年分算分摊会费安排执行情况 | 31-34 |
| 监督事项 | |
| - 联合检查组报告 | |
| - 整个联合国系统旅行条件协调一致 | 53-55 |
| - 联合国系统范围内的采购活动 | 56 |
| - 联合检查组 2004 年报告及 2005 年工作方案 | 57 |
| 财务政策事项 | |
| - 为离职后医疗费用负债提供资金 | 58-66 |
| 预算事项 | |
| - 2006-2007 年工作计划和预算 | 69-78 |
| 组织事项 | |
| - 对粮农组织权力下放的独立评价 – 管理层的进一步回应 | 97 |

财政委员会第一一〇届会议报告

2005年9月19-23日，罗马

引言

1. 财委向理事会提交其第一一〇届会议的以下报告。

2. 以下代表出席了会议：

主席： Roberto Seminario 先生（秘鲁）

副主席： Anthony Beattie 先生（联合王国）

成员： Aboubakar Bakayoko 先生（科特迪瓦）

Augusto Zodda 先生（意大利）

Seiichi Yokoi 先生（日本）

Lamya Ahmed Al-Saqqaf 女士（科威特）

Adele Bryant 女士（新西兰）

Aamir Khawaja 先生（巴基斯坦）

Ana María Baiardi Quesnel 女士（巴拉圭）

J. Michael Cleverley 先生（美利坚合众国）

Verenica Mutiro Takaendesa 女士（津巴布韦）

3. 财委注意到，Yokoi 先生已被任命完成日本在财政委员会中的任期，Khawaja 先生已被任命完成巴基斯坦在财政委员会中的任期。

财务和预算报告

2004-05 两年度的计划和预算转拨

4. 根据财务条例 4.5(b)条的规定，即要求章与章之间的转拨需经财政委员会批准，财委审查了 FC 110/2 号文件即 *2004-05 两年度计划和预算转拨*。

5. 财委注意到，预报的 2004-05 年执行情况主要因留出资金用于支付本两年度估计的职工费用差额和未列入预算的安全经费而受到影响。

6. 财委获悉造成 2004-05 年职工费用差额 1 530 万美元的一些因素，包括离职后利益、权利旅行、教育津贴和医疗保险的费用高于预算费用。美元对除欧元以外本组织支付职工费用的其他货币比值提高，仅使 2005 年 5 月 1 600 万美元差额估计数（FC 109/3）略有好转，因为那时已经考虑到美元坚挺的影响。差额分布在各个章节，特别影响到职工成分较大的那些章节，这部分地说明了为什么第 3 章有大量预报短缺。

7. 财委注意到职工费用差额对实施已批准的本组织计划的不利影响。由于其不可预测性,产生大量职工费用差额的两年度可能导致拨款未用尽或者实际计划支出额增加,而大量差额需要削减已批准的计划活动。在这方面,财委要求秘书处审议可能采取的措施以改进对职工费用差额的财务管理,向2006年5月财政委员会提出一些方案。

8. 财委注意到,自2005年5月以来,未列入预算的安全费用估计额增长了80万美元,增长主要影响到第6章,在该章向区域办事处和分区域办事处提供了更多资金以达到《最低业务安全标准》的要求。

9. 为了减轻对《2004-05年工作计划》实施工作的压力,财委根据第6/2001号决议,批准尚未缴纳的会费欠款资源中的280万美元用于2004-05年未列入预算的安全支出,条件是本组织尽一切努力在正常计划范围内解决这些费用。

10. 财委还批准预算章节之间高达600万美元的要求转拨,从第1章、第2章和第5章转拨到第3章(420万美元)和第6章(180万美元)。财委注意到,所需的转拨部分地因主要不受本组织直接控制的因素而受到影响,总干事将向财委2006年第一届会议报告转拨的确切数额。

11. 为了使资本支出基金有效运作以及根据2006-11年《中期计划》和2006-07年《工作计划和预算》中提出的供资计划,财委还根据第6/2001号决议,批准将截止2005年12月31日未使用的任何拖欠会费资源余额转拨到资本支出基金。

财务要点及当前分摊会费和拖欠会费状况

12. 财委审议了关于*财务要点以及当前分摊会费和拖欠会费状况*这一文件,该文件说明了2004-05两年度头18个月的执行结果,并审议了截止2005年9月16日分摊会费状况的一份工作文件。财委注意到从这些文件的讨论中得出的若干主要信息。

13. 普通基金的赤字在执行了18个月之后到2005年6月30日从1750万美元增至1.076亿美元,这是本两年度现阶段的临时结果,突出的要点如下:

- a) 仅收到了2005年分摊会费的46%。虽然收到的会费百分比比2003年中和2004年中略有好转,但与2002年和前几年相比,正常计划收到的分摊会费百分比下降,这种趋势对本组织的现金流量产生严重影响;
- b) 2004年和前几年成员国拖欠会费的水平仍然较高,到2005年中拖欠会费额达到6400万美元和1200万欧元(有79个成员即42%的成员拖欠会费);

- c) 关于按照大会第 6/2001 号决议为一次性开支分配收到的拖欠会费，从 2003 年转来的 4 140 万美元中，2005 年中已支出了 2 380 万美元，尚有 1 760 万美元可以支出；
- d) 关于本组织储备金的其他成分，周转基金余额同上个两年度末一样，仍为 2 500 万美元，而特别储备金帐户余额则从 2 300 万美元降至 2005 年中的 1 150 万美元，主要因为本两年度美元汇率与预算汇率相比普遍疲软，不利的差异对欧元薪金产生影响。

14. 由于以下因素，为与职工有关的负债提供资金的状况得到改善：

- a) 长期投资组合绩效很好，本两年度头 18 个月收入 2 730 万美元；
- b) 如 2003 年大会批准的那样，离职后医疗保险负债摊提成分，第一次每年利用来自成员国补充分摊会费的 700 万美元提供部分资金。根据 2004 年分摊会费收到的实际百分比，630 万美元已经转拨到长期投资组合以便为离职后医疗保险债务提供资金。财委注意到，关于转拨收到的 2005 年离职后医疗保险费用的分摊会费，将在 2005 年底进行。

15. 展望未来，财委要求对普通基金赤字进行预测。据秘书处估计，两年度末赤字将增至 1.12 亿美元，主要原因是达 3 000 万美元的离职后医疗保险摊提费用超过了为本两年度批准的 1 410 万美元的离职后医疗保险资金。（财委将在另外一个议题项下进一步审议离职后医疗保险，参见本报告第 58 段）。

16. 财委关切地注意到两个主要会费国和其他许多成员国仍未缴纳 2005 年分摊会费，这次促请所有成员国及时缴纳分摊会费，以确保粮农组织能够满足其工作计划运作的现金需要。

17. 财委获悉，正如 2005 年 5 月会议上所预计的，本组织在 2005 年 7 月需要动用储备金，在最近几周需要向外部借款 2 000 万美元以满足现金付款需要。由于没有收到成员国的大量欠缴会费，到 11 月中借款总额可能达到 8 000 万美元，利息总费用估计为 32.2 万美元（每借款 1 000 万美元则每日需支付 1 000 美元利息）。一些成员感到不满意的是，缴纳其分摊会费的成员国的资金被用于支付因其他成员国未缴纳会费而产生的利息。

18. 财委关切地注意到，拖欠正常计划会费的某些国家为预算外活动提供了大量自愿捐助。财委虽然尚未审议详细预报数，但是希望向成员强调，今后现金流量问题甚至可能超过本组织外部借款能力。

19. 认识到本组织的严重现金短缺问题已经存在多年并且不大可能很快改变，财委请秘书处对改进这种状况的各种因素进行审议并向财政委员会下届会议提交报告。可以审议的具体领域有：

- a) 关于改善本组织流动资金状况的现有方案；
- b) 成员国优先缴纳正常计划会费然后再提供预算外捐助；
- c) 关于成员国付款时间的调查结果（参见本报告第 68 段）；
- d) 对拖欠会费的成员国采用惩罚措施和其他措施。

关于支持费用支出和回收的报告

20. 财委审议了关于支持费用支出和回收的报告。财委感到满意的是，在审议的时期在批准的政策范围内采用了项目服务费率，并注意到联合国系统各组织的支持费用政策概要。

21. 财委重申这一原则，即向紧急项目收取的支持费率应当确保分摊会费没有资助这些项目。因此，财委考虑对粮农组织支持费用政策进行修改以确保本组织因管理和执行紧急援助项目而产生的间接可变支持费用全部回收，注意到现行政策的紧急活动定义不利于偿还除紧急行动和恢复司之外其他支持单位的间接可变费用。

22. 财委赞同对紧急援助项目的支持费用政策的以下修改措辞：

粮农组织紧急援助的定义是，在农业部门为处理某一次自然灾害或人为灾害的影响而需要作出紧急的特殊外部反应的状况。如果一个项目被列为紧急项目，申请采用“快速”途径，在执行方面也快速处理。一般来说，“防灾”和“备灾”在项目执行方面不属于“紧急”范畴。

紧急援助率将逐项确定以回收项目的全部可变间接支持费用。在特殊情况下由紧急行动和恢复司执行技术援助项目时，应采用技术援助偿还率。

23. 财委获悉，由于 2003 年以来紧急反应和活动模式的多样性和复杂性增加，2004 年紧急援助项目总的支持费用，即紧急行动和恢复司的直接执行费用和其他单位的间接可变费用均增长。财委注意到 2004 年《成本衡量调查》总的结果，这些结果表明现在需要采用 10% 的上限费率以确保向这种项目收取的项目服务费率全部偿还粮农组织可变间接支持费用。

24. 财委还获悉独立调查委员会对联合国石油换食品计划的调查结果（Volcker 报告），据独立调查委员会报告，机构费用超过了重新谈判和合同修改活动所产生的实际直接和间接费用。财委感到满意的是，这没有影响粮农组织紧急援助项目的项目服务费率增加的要求。

25. 财委一致同意，项目服务费用中紧急援助项目比例上限从 6.5% 增至 10%。

审定帐目 – 2004 年粮农组织信用合作社

26. 秘书处介绍了包含 2004 年粮农组织信用合作社帐目的这一文件，并注意到外聘审计员发布了没有问题的审计意见。

27. 财委要求提供关于帐目批准过程方面的更多情况，特别是为什么需要财政委员会批准帐目。

28. 秘书处提及粮农组织信用合作社的章程和附则第 2 条，注意到“**审定帐目应由董事会提交总干事审议，并应提交粮农组织财政委员会以便财政委员会采取适当行动**”。

29. 财委注意到秘书处所作的说明和提供的信息。

审定帐目 – 2004 年粮农组织职工商店

30. 财委注意到 FC 110/5(b)号文件“**审定帐目 – 2004 年粮农组织职工商店**”。外部审计确认这些帐目适当反映了职工商店的财务状况，是根据财务条例编制的。因此财委通过了这些帐目。

2004-05 年分算分摊会费安排的执行情况

31. 财委审议了 C 2005/16 号文件，讨论了分算分摊会费安排的执行情况和结果。财委注意到秘书处的结论是，成员国比较容易地适应了新的安排，分算分摊会费看来并没有打乱分摊会费缴纳方式。晚收会费这一长期问题仍然是本组织近期现金流量困难方面的最大问题。

32. 财委还注意到，本两年度到今天为止按货币列出的实际支出的分析结果，这些支出符合 2003 年对 2004-05 年预算拨款中提出的美元与欧元支出的估计比率。

33. 财委着重讨论了采用分算分摊会费安排之后对特别准备金帐户的影响。秘书处的分析是，在整个两年度期间按预算汇率与按联合国实际业务汇率的总部职工费用差额记入特别准备金帐户的做法现在变得多余。分算分摊会费方法表明为执行工作计划所需的欧元部分支出，包括职工费用提供足够的经费而不会受到预算汇率的影响。所举的例子表明停止参考预算汇率不会对本组织的资产产生实际影响。

34. 财委注意到秘书处所作的说明，建议理事会和大会同意关于因预算汇率和联合国业务汇率之间差异而产生的总部职工费用差额不再记入特别准备金帐户的建议，该项建议从 2004-05 两年度开始生效。

监督事项

关于外聘审计员建议落实情况的进展报告

35. 财委注意到上述文件（FC 110/7）所提供的信息。

外部审计衡工量值报告

36. 财委注意到，这些报告是根据其关于在整个两年度按顺序发布这种“衡工量值”审计的要求而首次提交。各项衡工量值审计结果出来之后将提交财政委员会，随后纳入提交大会的外聘审计员长表格报告。

外聘审计员对粮农组织公务旅行的审查报告

37. 外聘审计员介绍了按照本组织旅行衡工量值审计所编写的文件。

38. 财委注意到外聘审计员的建议，对于已采取行动重新招标旅行安排表示赞赏。财委还对关于其他建议所采取的行动表示赞赏。

39. 财委成员要求就报告中所包含的各项建议提供进一步情况以及作进一步说明，由外聘审计员和秘书处提供了情况及作了说明。

40. 在作出说明之后，财委认为应当跟踪外部审计报告中的建议落实情况，并且应当在 2006 年 5 月财政委员会下届会议上审议这种情况。

外聘审计员关于粮农组织当地服务合同的审查报告

41. 外聘审计员介绍了 FC 110/9 号文件中所包含的“**对粮农组织当地服务合同的审查**”这一报告，提请注意他的建议，这些建议包括外包准则、平衡评价工作中技术因素和费用因素的比重、加强卖主数据库及改进技术规范。

42. 秘书处对于报告中所举的实例表示有保留意见，关于这方面，秘书处还提请注意从极个别的例子中得出广泛结论是不适宜的。然而，秘书处对于外聘审计员建议的总的性质没有异议。秘书处还强调，外聘审计员没有发现任何违规情况。

43. 鉴于外聘审计员与秘书处的观点不同（在衡工量值研究方面这也很寻常），财委请秘书处在 2006 年 5 月的会议上提交一份文件，在与外聘审计员进行必要的进一步协商之后，说明其对审计报告中的审计结果和建议的反应。

任命粮农组织外聘审计员方面需要考虑的问题

44. 财委再次讨论了以前两届会议上已经审议的这一主题（FC 108/8 号文件和 FC 109/10 号文件），审议了秘书处提供的向私营审计公司发出本组织外部审计招标书的可能利弊情况。

45. 财委部分成员支持向私营审计公司发出外部审计招标书，指出这将加强竞争，从而导致更好的投标并可能节省费用，以及获得专家能力。这些成员还指出，私营部门审计员在公共部门的经验方面可能具有的任何不利情况可以通过投标的职责范围予以解决。此外，投标过程仍然适用，由财政委员会建议选出最佳竞标者。

46. 财委其他成员不同意将外部审计招标书发给私营审计公司，指出这种公司缺乏在公共部门，特别是联合国系统的经验这种不利因素超过了加强竞争性的任何次要优点。此外，几乎联合国系统所有组织都聘用成员国的审计长这一实际情况反映出对现行安排感到满意，现行安排主要根据财务条例的共同措辞作出。

47. 虽然在三次会议期间对这个问题进行了全面审议，但是仍然未能达成共识，因此财委推迟对这个问题的进一步审议。

利用特别基金执行紧急活动和恢复活动

48. 财委审议了 2004 年 9 月其第一〇八届会议上要求的关于利用特别基金执行紧急活动和恢复活动的进展报告。财委对该文件的质量以及所提供的全面信息表示赞赏，财委还要求向其 2006 年 5 月会议提交对更加灵活地利用特别基金执行紧急活动和恢复活动的可能方案进行审议的一份文件，以加强其能够预先及时提供资金的能力。

继续审查粮农组织紧急援助和恢复援助的任务、 组织工作和可持续性

49. 财委获悉粮农组织在紧急活动方面的作用的概念和业务模式，该模式是在过去六个月通过参与性过程制定的。财委对秘书处的陈述表示赞赏。秘书处的陈述强调，在紧急和恢复领域，粮农组织需要进一步利用本组织的主要相对优势，使技术与资源相结合，重视保护和更好地重建农民、牧民和渔民的生计，首先通过提供所有有关角色的行动信息，其次通过在与其他组织的伙伴关系方面提供直接援助。财委对陈述表示赞赏，要求向财政委员会成员提供秘书处说明副本。

内部控制报告

50. 财委审议了 FC 110/13 号文件，注意到秘书处提供的关于可能采用正式内部控制报告方面的信息。

51. 注意到本组织目前正在执行许多其他高度优先项目以及独立调查委员会关于联合国石油换粮食计划的调查报告（Volcker Report）建议在联合国系统内采用内部控制报告，财委的结论是，现阶段不宜作出单方面决定，而是应当由秘书处向高级管理委员会提出采用内部控制报告事项。财委同意在收到高级管理委员会会议的意见和结论之后，在 2006 年再讨论该事项。

粮农组织审计委员会 (内部) - 提交总干事的 2004 年度报告

52. 财委注意到上述文件 (FC 110/4) 中所提供的信息。

联合国联合检查组报告

整个联合国系统旅行条件协调一致

53. 财委审议了该文件, 该文件包含联合检查组报告 (参见 JIU/REP/2004/10) 和总干事的有关意见。该报告讨论了旅行活动, 联合国系统各组织之间在旅行活动方面仍然有很大差异。

54. 财委注意到报告中所包含的建议, 该报告建议采取可能的行动以便进一步改进旅行政策和活动的协调一致。

55. 在报告中提出的某些要点得到阐明之后, 财委接受了联合国检查组报告和总干事的意见。

联合国系统范围内的采购活动

56. 财委注意到 JIU/REP/2004/9 号文件即“*联合国系统范围内的采购活动*”以及 CL 129/INF/9 号文件。财委还注意到, 联合检查组根据若干重要指标称粮农组织的采购活动为最佳做法。

联合检查组2004年报告和2005年工作计划

57. 财委注意到上述文件 (CL 129/INF/10) 所提供的信息。

财务政策事项

为离职后医疗费用负债提供资金

58. 财委忆及, 2003 年大会根据那时最新精算估值 (2001 年) 批准了为 2004-05 两年度离职后医疗保险提供 1 410 万美元的资金。对 2003 年 12 月 31 日审定帐目进行的随后一次精算估值表明离职后医疗费用负债增加, 因为那是仅根据粮农组织人数计算的, 而不是象过去那样结合设在罗马的所有机构计算的。这导致离职后医疗费用摊提额增加, 建议为 2006-07 两年度提供 3 000 万美元的配套资金。

59. 由于财政委员会在 2005 年 5 月会议上的要求, 截止 2004 年 12 月 31 日对离职后医疗费用负债进行的一次新的精算估值更新了财务、人数和其他假设数, 以反映出 2004 年所涉及的时期以及考虑到 2005 年上半年的相关数据。2003 年精算假设与以后年份的预计数相比的变化情况如下:

- 医疗费用增长率从固定的 4.5% 增至 6.3% 直线降至十年期间的 4.5%；
- 折扣率从 5.5% 降至 4.5%；
- 采用 2004-05 两年度美元/欧元平均汇率；
- 采用 2004 年实际报销情况。

60. 财委获悉,截止 2004 年 12 月 31 日离职后医疗费用负债估计为 4.679 亿美元,而 2003 年 12 月 31 日则为 3.136 亿美元。这将导致 2006-07 两年度的医疗保险费用摊提额增加,达到 4 080 万美元,而 2003 年估值则为 3 000 万美元。正常计划的职工年服务费用也增至 1 100 万美元,而 2003 年估值则为 610 万美元。

61. 财委审议了为离职后医疗费用负债提供资金的各项方案,这些方案最初在 2005 年 5 月会议上提出并作了修改以便反映出 2004 年 12 月的估值。

62. 财委注意到,联合国秘书处提交联合国大会的联合国离职后健康保险负债报告已编写了一段时间,但尚未公布。

63. 财委忆及,本组织在处理离职后医疗费用负债方面取得了重大进展,与另外五个机构在认识离职后医疗负债并为这种负债提供资金方面处于联合国机构的前沿。然而,这个问题在成员中具有重大影响,考虑到联合国共同系统的职工权利和共同成员,财委认为预计的联合国报告可能有助于使成员国努力采用共同办法来处理联合国范围内的离职后医疗费用。财委认为,联合国报告将在粮农组织对该项负债的财政义务方面不会产生什么影响。然而,财委一些成员表示愿意等待联合国的报告,以便能够对联合国系统范围的该项负债采用一致办法。

64. 财委审议了各项供资方案,原则上支持关于每个两年度供资需要符合最新精算估值所说明的水平方案。然而,由于本组织目前面临的财务和预算问题,财委认为实际上不宜向理事会建议在 2006-07 年全部供资的方案。

65. 财委决定建议理事会按 1 410 万美元的当前水平继续为 2006-07 两年度离职后医疗费用提供资金。财委表示在得到关于离职后健康保险债务的联合国报告之后打算对该报告进行审议,并进一步讨论供资问题,目的是在财务条件允许的情况下建议在以后各个两年度按照最新精算估值所说明的水平提供资金。

66. 财委还同意向理事会建议,离职后医疗费用资金按商定的 2006-07 两年度预算汇率,以资产和债务研究中所建议的美元和欧元两种货币比率提供,即 60% 以欧元提供,40% 以美元提供。

接受以本国货币支付分摊会费

67. 在讨论近几年来会费收缴率普遍下降时，财委审议了 FC 110/17 号文件，讨论了接受发展中国家不能自由兑换的本国货币的优点和有关风险。财委注意到，财务条例仅允许接受以可自由兑换美元或欧元的本国货币支付正常计划会费，联合国其他机构也有类似规定。

68. 财委在 2005 年 5 月的会议上要求就缴纳会费的时间或者未缴纳会费理由向成员国进行调查，财委 2006 年 5 月会议将审议调查结果。财委忆及，调查结果可能有助于确定，某些成员国在履行其对本组织的财务义务方面所遇到的困难在多大程度上是因为他们在获得可自由兑换货币方面所遇到的限制。因此，财委决定推迟到 2006 年 5 月会议再审议接受本国货币问题。

预算事项

2006-2007 年工作计划和预算

69. 财委审议了 C 2005/3 号文件中所包含的《2006-07 年工作计划和预算》及其《补编》（C 2005/3-Sup.1）中的建议。同以往做法一样，财政委员会审议了主要文件中财务框架部分（第 138-207 段）和第 5 章、第 6 章、第 8 章、第 9 章的计划预算建议，还审议了“风险评估”部分（第 10-35 段）和“提高效益和生产率”部分（第 101-137 段）。在《补编》中，财委着重审议了改革建议的重大意义、财务及预算概览、第 5 章和计划 3I。

70. 财委注意到，如果总干事提出的 2.5% 增长率建议得到批准再加上先前批准的离职后医疗费用 1 410 万美元，这将导致分摊会费总额增长 12%。这可能加重本报告第 18 段中所说明的现金流量困难。

71. 关于设立一项安全支出基金的建议，财委认识到需要在单项预算经费中提供所有安全费用，并需要通过一个供资机制而具有财务方面的灵活性自愿捐助可以为这种供资机制补充资金。因此财委支持总干事的建议，即设立一项安全支出基金以作为与总部和实地安全直接有关的所有职工费用和非职工费用列入《工作计划和预算》新的第 9 章的一个手段，并支持有关大会决议草案。财委认识到，接受安全基金建议和有关大会决议并不影响讨论总的预算水平。

72. 财委认识到本组织困难的现金流量状况，需要外部借款证明了这种困难状况。财委还认识到普通基金项下的累计赤字状况恶化。作为帮助解决这些困难的一个手段，除两名成员之外其余所有成员表示支持总干事的建议和有关大会决议，即要求成员缴纳其会费而不扣除杂项收入预报额，认识到该项建议是临时性的。

73. 财委忆及在 2005 年 5 月的会议上审议了秘书处采用的费用增长计算方法，认为这些计算方法符合商定的方法。财委注意到，离职后医疗费用的当前服务费用估计数是费用增长的一个重要成分，是根据 2005 年 6 月编制的估计数提出的。在 2005 年 7 月下旬完成的另一次正式精算估值表明，两年度当前服务费用债务又增长 900 万美元。财委同意这一增长的数额不需要在《2006-07 年工作计划和预算》的费用增长估计数中反映出来，获悉 2006-07 年的费用将与《工作计划和预算》的预算额相一致。根据最新精算估值所提供的信息，这可能使《2008-09 年工作计划和预算》中的当前服务费用大量增长。

74. 财委注意到资本支出基金项下预计的资本支出和资金流入量。

75. 财委欢迎《工作计划和预算》主要文件第 101-107 段中所陈述的关于提高效率和生产率的新框架。财委还赞扬了在改革建议第 105-131 段中所说明的关于实现增效节支的其他改进过程。财委鼓励总干事尽快实施所提出的措施。财委还注意到供资可能不足的高度优先计划和必要服务增效节支的重要性，要求秘书处探讨使领导机构更多参与这一过程的办法。

76. 关于《补编》中的改革建议，财委感谢总干事提出了意义深远的改革建议。财委认识到第 26-39 段中所概述的原则具有建设意义，是制定改革建议的一个有用的基础。财委期望改革建议得到实施，与独立外部评价相互补充。

77. 在审议《补编》第 5 章时，财委认为计划的重新组合是可以接受的，但是财委无法同主要文件第 5 章和第 6 章进行直接资源比较。此外，财委认为现阶段无法对拟议的组织结构进行全面评价。

78. 财委认为改革不能立即执行，改革的速度将取决于预算水平。财委认为，如果改革得到大会批准，制定一项实施计划就是朝前迈出有益的一步。财委还建议总干事确定一个由区域小组参加的讨论过程，以进一步了解改革建议及进一步征求意见提交大会。最后，财委要求提供关于一次性过渡费用的更多情况。

欧洲口蹄疫防治委员会 – 2006-07 年预算

79. 财委审议并通过了 2006-2007 年欧洲口蹄疫防治委员会的拟议预算。

亚洲及太平洋区域畜牧生产和卫生委员会 – 2006-07 年预算

80. 财委审议并通过了 2006-2007 年亚洲及太平洋区域畜牧生产和卫生委员会的拟议预算。

批准沙漠蝗委员会预算

81. 按照关于建立区域沙漠蝗委员会（西南亚洲、中部地区、西部地区）的协定的条约以及要求向财政委员会提交各委员会预算的相关条款，财委审议了提交的预算。
82. 财委注意到，在过去 18 个月发生紧急蝗情时各委员会表明了他们的重要性，财委同意批准预算而不需要进一步讨论。

人力资源事项

关于人力资源行动计划的进展报告

83. 财政委员会欢迎关于人力资源行动计划的进展报告，注意到所取得的进展。财委对于人力资源管理司所取得的成就表示赞赏，但注意到一些到期的实施工作仍然需要完成。
84. 财委还注意到秘书处为促进积极招聘办法而采取的措施，这种招聘办法旨在加强成员国的地区代表性。在这方面，财委请秘书处制定一项招聘战略，以便进一步解决地区代表性问题。财委请秘书处监测这些活动的进展情况。
85. 财委鼓励秘书处努力加强本组织内的性别平衡，采取必要措施实现性别平等以及解决与家庭问题有关的留用问题。
86. 财委鼓励秘书处加快实行新的业绩管理系统以改进组织业绩。
87. 关于职工配偶和子女在意大利就业机会，财委欢迎意大利提出的关于开始与设在罗马的三个联合国机构（粮农组织、农发基金和世界粮食计划署）一起谈判的建议。然而，财委注意到，这一事项列入议程已经有相当长的时间，促请本组织继续努力与设在罗马的其他联合国机构合作。
88. 财委确认人力资源是本组织的核心资产，鉴于人力资源职能对于有效管理和发展这些主要资源的根本作用，应当为此提供足够资金，特别是在改革建议中。

国际公务员制度委员会和联合国职工养恤金联合委员会向 联合国大会提交的建议和决定 (包括薪金表和津贴的变化)

财政委员会提出的人力资源问题

89. 财委注意到上述文件中提供的信息（FC 110/23，FC 110/23-Add.1 和 FC 110/24）。

医疗保险计划的费用

90. 财委审议了关于粮农组织医疗保险计划的费用这一文件（FC 110/25），特别注意最近保险费增长以及因此而产生的本组织的费用。该文件对促使医疗保险计划保险费最近增长的主要因素进行了分析，并且与类似联合国医疗保险计划作了比较。

91. 财委获悉，医疗保险计划根据职工/退休人员支付保险费的货币分成两个部分：适用于总部职工和居住在意大利的一些退休人员的欧元部分（原意大利里拉）以及适用于其他所有职工和退休人员的美元部分。

92. 财委忆及，根据公认的保险统计员进行的全面研究，适用于罗马所有联合国职工的粮农组织医疗保险计划（粮农组织、世界粮食计划署、农发基金、国际遗迹和遗址委员会）在利益和费用分摊安排方面可与其他联合国机构的计划相比并且有竞争力。

93. 注意到导致最近保险费增长的因素即货币汇率、家庭扩大、每个家庭保险的人数、每名受保人员提交的帐单数和每份帐单的报销额，财委询问有关为减少汇率影响而采取的措施。财委获悉，本两年度将医疗保险计划费用作为新采用的分算分摊会费预算过程的一部分，就是为了大大减少汇率波动的影响。

94. 财委关注鼓励保险公司减少计划费用的措施，财委获悉现行费用抑制措施，即仅报销合理的通常费用，以及关于保险公司建立可以作出折扣安排的单位网络的合同义务。此外，秘书处认为合同中年保险费增长上限（15%）就是鼓励保险公司密切监测计划费用和抑制其年增长。

95. 注意到目前的保险合同将在 2006 年招标，财委一些成员请秘书处将进一步费用抑制措施纳入保险合同。财委其他成员要求在现行安排内使保险费货币与报销货币更加一致。

96. 财委重申其以前对职工医疗保险计划费用增长的关注，要求秘书处向财委 2006 年 5 月会议提供粮农组织进行的对职工医疗计划审查的结果，包括对各类参加者报销费用主要来源的详细分析，以及与货币有关的问题。财委要求在同一届会议上了解联合国联合检查组进行的关于联合国系统医疗保险计划的研究方面的最新情况。

组织事项

对粮农组织权力下放的独立评价 – 管理层的进一步回应

97. 财委欢迎副总干事介绍管理层对粮农组织权力下放独立评价建议的第三次回应。财委还感谢评价组代表对该文件所作的反应。财委赞赏该文件总的重点和观

点。财委要求在以下方面作出说明并得到了这些说明：(i)权力下放对财务和人力资源系统及程序的影响；(ii)总部与权力下放办事处之间的资源分配；(iii)伴随赋予更大权利的拟议控制措施；(iv)将技术人员安排在分区域一级的相对优势；(v)各区域技术人员的监督职责；(vi)授予粮农组织代表更大权力批准技术合作计划基金的使用。财委欢迎逐步采用国家中期优先活动框架。财委认识到权力下放是一个连续性动态改革过程，希望在今后的某届会议上审议实施方面的进展。

行政信息系统的进展报告

98. 财委审议了 *行政信息系统进展报告*，该报告提供了关于 Oracle 人力资源管理系统范围、费用和利益方面的进一步信息。

99. 财委高兴地注意到秘书处在保持原项目范围的情况下努力减少项目费用，鼓励秘书处继续保持这些努力。

100. 财委重申了在其 2005 年 5 月会议上的声明，即行政信息系统不是可有可无。财委指出，人力资源管理系统对于总干事的改革建议极为重要，是使人力资源改革能够进行的一个机制。财委促请秘书处确保为该项目提供适当资金。

101. 财委鼓励秘书处在该系统实施时利用这一系统。

粮农组织的笔译服务

102. 财委审议了 FC 110/28 号文件即 *粮农组织的笔译服务*，欢迎按照其第一〇九届会议的要求而提供的补充信息。

103. 财委注意到关于其他机构收费机制和中央供资的做法和经验方面所提供的信息，并注意到粮农组织的笔译服务比联合国其他机构好。由于已经联系的某些机构尚未提供信息，财委要求向其 2006 年 5 月下届会议提供对这个主题的进一步和更加全面的审查情况以及具体实施建议。

104. 财委建议审查工作还应当包括为保证通过收费翻译服务或者各业务司直接外包的粮农组织网站和技术出版物翻译质量而采用的方法方面的信息。

其他事项

第一一一届会议的日期和地点

105. 财委获悉第一一一届会议定于 2005 年 10 月 20-21 日在罗马举行。

106. 财委获悉，第一一二届会议初步定于 2006 年 5 月 8-12 日举行。会议的最后日期将与主席协商后决定。